

Inhaltsverzeichnis/ Table of contents**Seite/ Page**

| | | | |
|----|---|----------------------------------------|----|
| DE | - | Leistungserklärung..... | 2 |
| EN | - | Declaration of Performance..... | 4 |
| BG | - | Декларация за изпълнение..... | 6 |
| CZ | - | Prohlášení o vlastnostech..... | 8 |
| DK | - | Erklæring om ydeevne..... | 10 |
| EE | - | Tulemusdeklaratsioon..... | 12 |
| ES | - | Declaración de prestaciones..... | 14 |
| FI | - | Suoritustasoilmointus..... | 16 |
| FR | - | Déclaration des performances..... | 18 |
| GR | - | Δήλωση επιδόσεων..... | 20 |
| HR | - | Izjava o svojstvima..... | 22 |
| HU | - | Teljesítménynyilatkozat..... | 24 |
| IT | - | Dichiarazione di prestazione..... | 26 |
| LT | - | Eksplotacinių savybių deklaracija..... | 28 |
| LV | - | Veiktpējas deklarācija..... | 30 |
| MT | - | Dikjarazzjoni ta' Prestazzjoni..... | 32 |
| NL | - | Prestatieverklaring..... | 34 |
| PL | - | Deklaracja właściwości użytkowych..... | 36 |
| PT | - | Declaração de Desempenho..... | 38 |
| RO | - | Declarația de performanță..... | 40 |
| SE | - | Förklaring om prestanda..... | 42 |
| SK | - | Vyhľásenie o výkone..... | 44 |
| SL | - | Izjava o uspešnosti..... | 46 |
| EN | - | Annex..... | 48 |

Leistungserklärung

Nr.: 4 - 024 - 150363 - 2015/01

DE

EJOT®

| Wesentliche Merkmale | Leistungswerte |
|-----------------------------------------------------------|----------------|
| BWR 1: Die grundlegenden Anforderungen an die mechanische | |
| Tragfähigkeit und Stabilität sind in Anhang C aufgeführt. | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Leistungserklärung

Nr.: **4 - 024 - 150363 - 2015/01**

DE

EJOT®

b) Brandschutz (BWR 2)

| Wesentliche Merkmale | Leistungswerte |
|----------------------|----------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz (BWR 3)

| Wesentliche Merkmale | Leistungswerte |
|----------------------|----------------|
| | |

d) Schallschutz (BWR 5)

| Wesentliche Merkmale | Leistungswerte |
|----------------------|----------------|
| | |

e) Energieeinsparung und Wärmeschutz (BWR 6)

| Wesentliche Merkmale | Leistungswerte |
|----------------------|----------------|
| | |
| | |
| | |

f) Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen (BWR 7)

| Wesentliche Merkmale | Leistungswerte |
|----------------------|----------------|
| | |

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leitung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Dr. Jens Weber

(Name)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Unterschrift)

Declaration of Performance

No 4 - 024 - 150363 - 2015/01

EN

EJOT®

- 1.) Unique identification code of the product-type:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Intended use:
Torque controlled expansion anchor made of galvanised and stainless steel of sizes M8, M10, M12 and M16 for use in non-cracked concrete

3.) Manufacturer:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) System of AVCP:
System 1

5.) European Assesment Document: **ETAG 001**
European Technical Assessment: **ETA-15/0363**
Technical assessment body: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Notified body: **0809 - Eurofins Expert Services**

6.) Declared Performance:
a) Mechanical resistance and stability (BWR 1) and safety and accessibility (BWR 4)

| Essential characteristic | Performance |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| BWR 1: Basic work requirements for mechanical resistance and stability are listed in Annex C. | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Declaration of Performance

No 4 - 024 - 150363 - 2015/01

EN

EJOT®

b) Safety in case of fire (BWR 2)

| Essential characteristic | Performance |
|--------------------------|-------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiene, health and the environment (BWR 3)

| Essential characteristic | Performance |
|--------------------------|-------------|
| | |

d) Protection against noise (BWR 5)

| Essential characteristic | Performance |
|--------------------------|-------------|
| | |

e) Energy economy and heat retention (BWR 6)

| Essential characteristic | Performance |
|--------------------------|-------------|
| | |
| | |
| | |

f) Sustainable use of natural resources (BWR 7)

| Essential characteristic | Performance |
|--------------------------|-------------|
| | |

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Dr. Jens Weber

(Name)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(Place and date of issue)

(Signature)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Nº 4 - 024 - 150363 - 2015/01

BG

EJOT®

- 1.) Уникален идентификационен код на типа продукт:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Предвидена употреба/употреби:
Разширителна анкера с контролиран въртящ момент от поцинкована и неръждаема стомана с размери M8, M10, M12 и M16 за използване в бетон без пукнатини

3.) Производител:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Система/системи за оценяване и проверка на постояннството на експлоатационните показатели:
Сиситема 1

5.) Европейски документ за оценяване: **ETAG 001**
Европейска техническа оценка: **ETA-15/0363**
Орган за техническа оценка: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Нотифициран орган/органи: **0809 - Eurofins Expert Services**

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№ 4 - 024 - 150363 - 2015/01

BG

EJOT®

b) Безопасност в случай на пожар (BWR 2)

| Основни характеристики | Показатели |
|------------------------|------------|
| | |
| | |
| | |

c) Хигиена, здраве и околнна среда (BWR 3)

| Основни характеристики | Показатели |
|------------------------|------------|
| | |

d) Защита от шум (BWR 5)

| Основни характеристики | Показатели |
|------------------------|------------|
| | |

e) Икономия на енергия и запазване на топлината (BWR 6)

| Основни характеристики | Показатели |
|------------------------|------------|
| | |
| | |
| | |

f) Устойчиво използване на природните ресурси (BWR 7)

| Основни характеристики | Показатели |
|------------------------|------------|
| | |

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с деклариряните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Dr. Jens Weber

(Име)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(Място и Дата)


(Подпись)

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

CZ

EJOT®

- 1.) Jedinečný identifikační kód typu výrobku:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Zamýšlené/zamýšlená použití:
Rozpěrná kotva s regulací krouticího momentu z pozinkované a nerezové oceli o velikostech M8, M10, M12 a M16 pro použití v betonu bez trhlin.

3.) Výrobce:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Systém/systémy POSV:
Systém 1

5.) Evropský dokument pro posuzování: **ETAG 001**
Evropské technické posouzení: **ETA-15/0363**
Subjekt pro technické posuzování: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: **0809 - Eurofins Expert Services**

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

CZ

EJOT®

b) Bezpečnost při požáru (BWR 2)

| základní charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiena, zdraví a životní prostředí (BWR 3)

| základní charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |

d) Ochrana proti hluku (BWR 5)

| základní charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |

e) Úspora energie a zadržování tepla (BWR 6)

| základní charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Udržitelné využívání přírodních zdrojů (BWR 7)

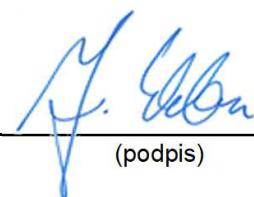
| základní charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Dr. Jens Weber

(jméno)



(podpis)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(místo a datum vydání)

YDEEVNEDEKLARATION

Nr.: 4 - 024 - 150363 - 2015/01

DK

EJOT®

- 1.) Varetypens unikke identifikationskode:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Tilsigstet anvendelse:
Drejningsmomentstyret ekspansionsanker af galvaniseret og rustfrit stål i størrelserne M8, M10, M12 og M16 til brug i ikke-revnedannet beton

3.) Fabrikant:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:
System 1

5.) Europæisk vurderingsdokument: **ETAG 001**
Europæisk teknisk vurdering: **ETA-15/0363**
Teknisk vurderingsorgan: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Notificeret organ/notificerede organer: **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

a) Mekanisk modstand og stabilitet (BWR 1) og sikkerhed og tilgængelighed (BWR 4)

YDEEVNEDEKLARATION

Nr.: **4 - 024 - 150363 - 2015/01**

DK

EJOT®

b) Sikkerhed ved brand (BWR 2)

| Væsentlige egenskaber | Ydelse |
|-----------------------|--------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiejne, sundhed og miljø (BWR 3)

| Væsentlige egenskaber | Ydelse |
|-----------------------|--------|
| | |

d) Beskyttelse mod støj (BWR 5)

| Væsentlige egenskaber | Ydelse |
|-----------------------|--------|
| | |

e) Energibesparelser og varmebinding (BWR 6)

| Væsentlige egenskaber | Ydelse |
|-----------------------|--------|
| | |
| | |
| | |

f) Bæredygtig udnyttelse af naturressourcer (BWR 7)

| Væsentlige egenskaber | Ydelse |
|-----------------------|--------|
| | |

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Dr. Jens Weber

(navn)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(sted og dato for udstedelse)

(underskrift)

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr 4 - 024 - 150363 - 2015/01

EE

EJOT®

- 1.) Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Kavandatud kasutusala(d):
M8, M10, M12 ja M16 mõõtmetega tsingitud ja roostevabast terasest pöördemomendiga paisuankrud, mis on ette nähtud kasutamiseks pragudeta betoonis.

3.) Tootja:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:
Süsteem 1

5.) Euroopa hindamisdokument: **ETAG 001**
Euroopa tehniline hinnang: **ETA-15/0363**
Tehnilise hindamise asutus: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Teavitatud asutus(ed): **0809 - Eurofins Expert Services**

TOIMIVUSDEKLARATSIOONnr **4 - 024 - 150363 - 2015/01****EE****EJOT®****b) Ohutus tulekahju korral (BWR 2)**

| Põhiomadused | Toimivus |
|--------------|----------|
| | |
| | |
| | |

c) Hügieen, tervis ja keskkond (BWR 3)

| Põhiomadused | Toimivus |
|--------------|----------|
| | |

d) Kaitse müra eest (BWR 5)

| Põhiomadused | Toimivus |
|--------------|----------|
| | |

e) Energiasääst ja soojapidavus (BWR 6)

| Põhiomadused | Toimivus |
|--------------|----------|
| | |
| | |
| | |
| | |

f) Loodusvaraade säästev kasutamine (BWR 7)

| Põhiomadused | Toimivus |
|--------------|----------|
| | |

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Dr. Jens Weber

(navn)



(Allkiri)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(Koht ja kuupäev)

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

no 4 - 024 - 150363 - 2015/01

ES

EJOT®

- 1.) Código de identificación única del producto tipo:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Usos previstos:
Anclaje de expansión de par controlado de acero galvanizado e inoxidable de tamaños M8, M10, M12 y M16 para su uso en hormigón no agrietado

3.) Fabricante:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):
Sistema 1

5.) Documento de evaluación europeo: **ETAG 001**
Evaluación técnica europea: **ETA-15/0363**
Organismo de evaluación técnica: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Organismos notificados: **0809 - Eurofins Expert Services**

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

no 4 - 024 - 150363 - 2015/01

ES

EJOT®

b) Seguridad en caso de incendio (BWR 2)

| Características esenciales | Prestaciones |
|----------------------------|--------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiene, salud y medio ambiente (BWR 3)

| Características esenciales | Prestaciones |
|----------------------------|--------------|
| | |

d) Protección contra el ruido (BWR 5)

| Características esenciales | Prestaciones |
|----------------------------|--------------|
| | |

e) Ahorro de energía y retención del calor (BWR 6)

| Características esenciales | Prestaciones |
|----------------------------|--------------|
| | |
| | |
| | |

f) Uso sostenible de los recursos naturales (BWR 7)

| Características esenciales | Prestaciones |
|----------------------------|--------------|
| | |

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Dr. Jens Weber

(nombre)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(lugar y fecha de emisión)



(firma)

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 4 - 024 - 150363 - 2015/01

FI

EJOT®

- 1.) Tuotetyyppin yksilöllinen tunniste:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):
Sinkitystä ja ruostumattomasta teräksestä valmistettu väentömomenttiohjattu paisunta-ankkuri, koot M8, M10, M12 ja M16, käytettäväksi halkeilemattomassa betonissa.

3.) Valmistaja:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:
Järjestelmä 1

5.) Eurooppalainen arvointiasiakirja: **ETAG 001**
Eurooppalainen tekninen arvointi: **ETA-15/0363**
Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: **0809 - Eurofins Expert Services**

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 4 - 024 - 150363 - 2015/01

FI

EJOT®

b) Turvallisuus tulipalon sattuessa (BWR 2)

| Perusominaisuudet | Tuotteen suoritustaso |
|-------------------|-----------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygienia, terveys ja ympäristö (BWR 3)

| Perusominaisuudet | Tuotteen suoritustaso |
|-------------------|-----------------------|
| | |

d) Suojaus melua vastaan (BWR 5)

| Perusominaisuudet | Tuotteen suoritustaso |
|-------------------|-----------------------|
| | |

e) Energiansäästö ja lämmöntalteenotto (BWR 6)

| Perusominaisuudet | Tuotteen suoritustaso |
|-------------------|-----------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |

f) Luonnonvarojen kestävä käyttö (BWR 7)

| Perusominaisuudet | Tuotteen suoritustaso |
|-------------------|-----------------------|
| | |

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Dr. Jens Weber

(nimi)



(allekirjoitus)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(paikka ja päivämäärä)

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

No 4 - 024 - 150363 - 2015/01

FR

EJOT®

- 1.) Code d'identification unique du produit type:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Usage(s) prévu(s):
Ancrage à expansion contrôlée par couple en acier galvanisé et en acier inoxydable de tailles M8, M10, M12 et M16 pour une utilisation dans du béton non fissuré.

3.) Fabricant:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:
Système 1

5.) Document d'évaluation européen: **ETAG 001**
Évaluation technique européenne: **ETA-15/0363**
Organisme d'évaluation technique: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Organisme(s) notifié(s): **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Performance(s) déclarée(s):
a) Résistance mécanique et stabilité (BWR 1) et sécurité et accessibilité (BWR 4)

| Caractéristiques essentielles | Performances du produit |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| BWR 1 : Les exigences fondamentales de travail en matière de résistance mécanique et de stabilité sont énumérées à l'annexe C. | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

No 4 - 024 - 150363 - 2015/01

FR

EJOT®

b) Sécurité en cas d'incendie (REB 2)

| Caractéristiques essentielles | Performances du produit |
|-------------------------------|-------------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiène, santé et environnement (REB 3)

| Caractéristiques essentielles | Performances du produit |
|-------------------------------|-------------------------|
| | |

d) Protection contre le bruit (REB 5)

| Caractéristiques essentielles | Performances du produit |
|-------------------------------|-------------------------|
| | |

e) Économie d'énergie et rétention de la chaleur (REB 6)

| Caractéristiques essentielles | Performances du produit |
|-------------------------------|-------------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Utilisation durable des ressources naturelles (REB 7)

| Caractéristiques essentielles | Performances du produit |
|-------------------------------|-------------------------|
| | |

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Dr. Jens Weber

(Nom)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(Lieu et date)

(Signature)

- 1.) Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):
Άγκυρα διαστολής ελεγχόμενης ροπής από γαλβανισμένο και ανοξείδωτο χάλυβα των μεγεθών M8, M10, M12 και M16 για χρήση σε μη ρηγματωμένο σκυρόδεμα.

3.) Κατασκευαστής:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):
σύστημα 1

5.) Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης: **ETAG 001**
Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση: **ETA-15/0363**
Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):
a) Μηχανική αντίσταση και σταθερότητα (BWR 1) και ασφάλεια και προσβασιμότητα (BWR 4)

b) Ασφάλεια σε περίπτωση πυρκαγιάς (BWR 2)

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση |
|------------------------|---------|
| | |
| | |
| | |

c) Υγιεινή, υγεία και περιβάλλον (BWR 3)

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση |
|------------------------|---------|
| | |

d) Προστασία από θόρυβο (BWR 5)

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση |
|------------------------|---------|
| | |

e) Εξοικονόμηση ενέργειας και συγκράτηση θερμότητας (BWR 6)

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση |
|------------------------|---------|
| | |
| | |
| | |
| | |

f) Εξοικονόμηση ενέργειας και συγκράτηση θερμότητας (BWR 7)

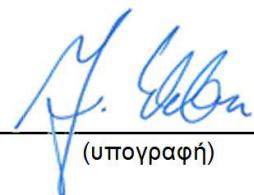
| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση |
|------------------------|---------|
| | |

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Dr. Jens Weber

(όνομα)



(υπογραφή)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

HR

EJOT®

- 1.) Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

- 2.) Namjena/namjene:

Ekspanzijski anker s kontroliranim momentom od pocinčanog i nehrđajućeg čelika veličina M8, M10, M12 i M16 za upotrebu u betonu bez pukotina

- 3.) Proizvođač:

EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

- 4.) Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 1

- 5.) Europski dokument za ocjenjivanje:

ETAG 001

- #### Europska tehnička ocjena:

ETA-15/0363

- ## Tijelo za tehničko ocenjivanje:

ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute

- Prijava lieno tījelis/prijava liena tījela:

0809 - Eurofins Expert Services

- 6.) Objavljena svojstva:

- a) Mehanička otpornost i stabilnost (BWR 1) i sigurnost i pristupačnost (BWR 4)

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

HR

EJOT®

b) Sigurnost u slučaju požara (BWR 2)

| Bitne karakteristike | Svojstva |
|----------------------|----------|
| | |
| | |
| | |

c) Higijena, zdravlje i okoliš (BWR 3)

| Bitne karakteristike | Svojstva |
|----------------------|----------|
| | |

d) Zaštita od buke (BWR 5)

| Bitne karakteristike | Svojstva |
|----------------------|----------|
| | |

e) Ušteda energije i zadržavanje topline (BWR 6)

| Bitne karakteristike | Svojstva |
|----------------------|----------|
| | |
| | |
| | |

f) Održivo korištenje prirodnih resursa (BWR 7)

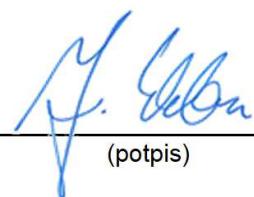
| Bitne karakteristike | Svojstva |
|----------------------|----------|
| | |

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Dr. Jens Weber

(ime)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(Mjesto i datum izdavanja)

(potpis)

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: 4 - 024 - 150363 - 2015/01

HU

EJOT®

- 1.) A terméktípus egyedi azonosító kódja:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Felhasználás célja(i):
Horganyzott és rozsdamentes acélból készült, M8, M10, M12 és M16 méretű, nyomatékvezérelt tágulási horgonyok nem repedezett betonban való használatra

3.) Gyártó:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Az AVCP-rendszer(ek):
rendszer 1

5.) Az európai értékelési dokumentum: **ETAG 001**
Európai műszaki értékelés: **ETA-15/0363**
A műszaki értékelést végző szerv: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Bejelentett szerv(ek): **0809 - Eurofins Expert Services**

6.) A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):
a) Mechanikai ellenállás és stabilitás (BWR 1), biztonság és elérhetőség (BWR 4)

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: 4 - 024 - 150363 - 2015/01

HU

EJOT®

b) Biztonság tűz esetén (BWR 2)

| Lényeges termékjellemzők | Termék teljesítménye |
|--------------------------|----------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiénia, egészség és környezet (BWR 3)

| Lényeges termékjellemzők | Termék teljesítménye |
|--------------------------|----------------------|
| | |

d) Zaj elleni védelem (BWR 5)

| Lényeges termékjellemzők | Termék teljesítménye |
|--------------------------|----------------------|
| | |

e) Energiatakarékkosság és hővisszatartás (BWR 6)

| Lényeges termékjellemzők | Termék teljesítménye |
|--------------------------|----------------------|
| | |
| | |
| | |

f) A természeti erőforrások fenntartható használata (BWR 7)

| Lényeges termékjellemzők | Termék teljesítménye |
|--------------------------|----------------------|
| | |

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárolag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Dr. Jens Weber

(név)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(hely és kiállítás dátuma)

J. Weber
(aláírás)

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

IT

EJOT®

- 1.) Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Usi previsti:
Ancoraggio ad espansione controllata a coppia in acciaio galvanizzato e inossidabile di dimensioni M8, M10, M12 e M16 per l'uso in calcestruzzo non fessurato

3.) Fabbricante:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Sistemi di VVCP:
Sistema 1

5.) Documento per la valutazione europea: **ETAG 001**
Valutazione tecnica europea: **ETA-15/0363**
Organismo di valutazione tecnica: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Organismi notificati: **0809 - Eurofins Expert Services**

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

IT

EJOT®

b) Sicurezza in caso di incendio (BWR 2)

| Caratteristiche essenziali | Prestazione |
|----------------------------|-------------|
| | |
| | |
| | |

c) Igienicità, salute e ambiente (BWR 3)

| Caratteristiche essenziali | Prestazione |
|----------------------------|-------------|
| | |

d) Protezione contro il rumore (BWR 5)

| Caratteristiche essenziali | Prestazione |
|----------------------------|-------------|
| | |

e) Economia energetica e ritenzione di calore (BWR 6)

| Caratteristiche essenziali | Prestazione |
|----------------------------|-------------|
| | |
| | |
| | |

f) Uso sostenibile delle risorse naturali (BWR 7)

| Caratteristiche essenziali | Prestazione |
|----------------------------|-------------|
| | |

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Dr. Jens Weber

(nome)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(luogo e data del rilascio)

(firma)

EKSPOLATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

LT

EJOT®

- 1.) Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Naudojimo paskirtis (-ys):
M8, M10, M12 ir M16 dydžių inkarai iš cinkuoto ir nerūdijančiojo plieno, valdomi pagal sukimo momentą, skirti naudoti neįtrūkusiame betone.

3.) Gamintojas:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Eksploracinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):
Sistema 1

5.) Europos vertinimo dokumentas: **ETAG 001**
Europos techninis įvertinimas: **ETA-15/0363**
Techninio vertinimo įstaiga: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Notifikuotojai (-osios) įstaiga (-os): **0809 - Eurofins Expert Services**

| Esminės charakteristikos | Eksplotacinės savybės |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| BWR 1: Pagrindiniai darbo mechaninio atsparumo ir stabilumo reikalavimai išvardyti C priede. | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

LT EJOT®

b) Sauga gaisro atveju (BWR 2)

| Esminės charakteristikos | Eksplotacinės savybės |
|--------------------------|-----------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiena, sveikata ir aplinka (BWR 3)

| Esminės charakteristikos | Eksplotacinės savybės |
|--------------------------|-----------------------|
| | |

d) Apsauga nuo triukšmo (BWR 5)

| Esminės charakteristikos | Eksplotacinės savybės |
|--------------------------|-----------------------|
| | |

e) Energijos taupymas ir šilumos išsaugojimas (BWR 6)

| Esminės charakteristikos | Eksplotacinės savybės |
|--------------------------|-----------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Tvarus gamtos išteklių naudojimas (BWR 7)

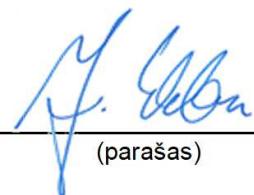
| Esminės charakteristikos | Eksplotacinės savybės |
|--------------------------|-----------------------|
| | |

Nurodyto produkto eksplotacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksplotacines savybes. Ši eksplotacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Dr. Jens Weber

(vardas)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(išdavimo vieta ir data)

(parašas)

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

LV

EJOT®

- 1.) Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Paredzētais izmantojums:
M8, M10, M12 un M16 izmēra cinkota un nerūsējošā tērauda izplešanās enkuri ar regulējamu griezes momentu izmantošanai betonā bez plaisām.

3.) Ražotājs:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):
Sistēma 1

5.) Eiropas novērtējuma dokuments: **ETAG 001**
Eiropas tehniskais novērtējums: **ETA-15/0363**
Tehniskā novērtējuma iestāde: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institut**
Pazīnotā(-ās) iestāde(-es): **0809 - Eurofins Expert Services**

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

LV **EJOT®**

b) Drošība ugunsgrēka gadījumā (BWR 2)

| Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības |
|-------------------------|-------------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiēna, veselība un vide (BWR 3)

| Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības |
|-------------------------|-------------------------|
| | |

d) Aizsardzība pret troksni (BWR 5)

| Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības |
|-------------------------|-------------------------|
| | |

e) Enerģijas ekonomija un siltuma saglabāšana (BWR 6)

| Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības |
|-------------------------|-------------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Dabas resursu ilgtspējīga izmantošana (BWR 7)

| Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības |
|-------------------------|-------------------------|
| | |

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Dr. Jens Weber

(Vārds)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(Izsniegšanas vieta un datums)

(Paraksts)

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

MT

EJOT®

- 1.) Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Užu/i intenzzjonat/i:
Ekspanzijski anker s kontroliranim momentom od pocinčanog i nehrđajućeg čelika veličina M8, M10, M12 i M16 za upotrebu u betonu bez pukotina

3.) Manifattur:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Sistema/i ta' AVCP:
Sistema 1

5.) Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni: **ETAG 001**
Valutazzjoni Teknika Ewropea: **ETA-15/0363**
Korp tal-Valutazzjoni Teknika: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Korp/i pnotifikat/i: **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:
a) Mehāniskā pretestība un stabilitāte (BPP 1) un drošība un pieejamība (BPP 4)

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru. **4 - 024 - 150363 - 2015/01**

MT

EJOT®

b) Sigurtà fil-kaž ta 'nar (BWR 2)

| Karatteristici essenzjali | Prestazzjoni |
|---------------------------|--------------|
| | |
| | |
| | |

c) Iġjene, saħħa u ambjent (BWR 3)

| Karatteristici essenzjali | Prestazzjoni |
|---------------------------|--------------|
| | |

d) Protezzjoni kontra l-istorbju (BWR 5)

| Karatteristici essenzjali | Prestazzjoni |
|---------------------------|--------------|
| | |

e) Ekonomija tal-enerġija u żamma tas-ħana (BWR 6)

| Karatteristici essenzjali | Prestazzjoni |
|---------------------------|--------------|
| | |
| | |
| | |
| | |

f) Użu sostenibbli tar-riżorsi naturali (BWR 7)

| Karatteristici essenzjali | Prestazzjoni |
|---------------------------|--------------|
| | |

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Dr. Jens Weber

(isem)



(firma)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(post u data tal-ħruġ)

PRESTATIEVERKLARING

Nr. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

NL

EJOT®

- 1.) Unieke identificatiecode van het producttype:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Beoogd(e) gebruik(en):
Momentgeregeld expansieanker van gegalvaniseerd en roestvrij staal in de maten M8, M10, M12 en M16 voor gebruik in niet-gescheurd beton

3.) Fabrikant:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:
Systeem 1

5.) Europees beoordelingsdocument: **ETAG 001**
Europese technische beoordeling: **ETA-15/0363**
Technische beoordelingsinstantie: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Aangemelde instantie(s): **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Aangegeven prestatie(s):
a) Mehāniskā izturība un stabilitāte (BWR 1) un drošība un pieejamība (BWR 4)

| Essentiële kenmerken | Prestaties |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| BWR 1: Basisvereisten voor het werk met betrekking tot mechanische weerstand en stabiliteit zijn opgenomen in bijlage C. | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

PRESTATIEVERKLARING

Nr. **4 - 024 - 150363 - 2015/01**

NL

EJOT®

b) Veiligheid in geval van brand (BWR 2)

| Essentiële kenmerken | Prestaties |
|----------------------|------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiëne, gezondheid en het milieu (BWR 3)

| Essentiële kenmerken | Prestaties |
|----------------------|------------|
| | |

d) Bescherming tegen lawaai (BWR 5)

| Essentiële kenmerken | Prestaties |
|----------------------|------------|
| | |

e) Energiebesparing en warmtebehoud (BWR 6)

| Essentiële kenmerken | Prestaties |
|----------------------|------------|
| | |
| | |
| | |

f) Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen (BWR 7)

| Essentiële kenmerken | Prestaties |
|----------------------|------------|
| | |

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Dr. Jens Weber

(naam)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(plaats en datum van afgifte)

(handtekening)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 4 - 024 - 150363 - 2015/01

PL

EJOT®

- 1.) Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Kotwa rozporowa z kontrolowanym momentem obrotowym, wykonana ze stali ocynkowanej i nierdzewnej, o rozmiarach M8, M10, M12 i M16, do stosowania w betonie niezarysowanym

3.) Producent:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
system 1

5.) Europejski Dokument Oceny: **ETAG 001**
Europejska Ocena Techniczna: **ETA-15/0363**
Jednostka ds. Oceny Technicznej: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Jednostka lub jednostki Notyfikowane: **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Deklarowane właściwości użytkowe:
a) Nośność i stateczność (BWR 1) oraz bezpieczeństwo użytkowania (BWR 4)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 4 - 024 - 150363 - 2015/01

PL

EJOT®

b) Bezpieczeństwo pożarowe (BWR 2)

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe |
|----------------------------|----------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiena, zdrowie i środowisko (BWR 3)

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe |
|----------------------------|----------------------|
| | |

d) Ochrona przed hałasem (BWR 5)

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe |
|----------------------------|----------------------|
| | |

e) Oszczędność energii i zatrzymywanie ciepła (BWR 6)

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe |
|----------------------------|----------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych (BWR 7)

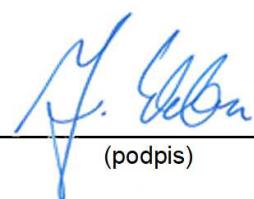
| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe |
|----------------------------|----------------------|
| | |

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

dr Jens Weber

(nazwisko)



(podpis)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(miejsce i data wydania)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.o 4 - 024 - 150363 - 2015/01

PT

EJOT®

- 1.) Código de identificação único do produto-tipo:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Utilização(ões) prevista(s)
Ancoragem de expansão com binário controlado feita de aço galvanizado e inoxidável de tamanhos M8, M10, M12 e M16 para utilização em betão não fendido

3.) Fabricante:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):
Sistema 1

5.) Documento de Avaliação Europeu: **ETAG 001**
Avaliação Técnica Europeia **ETA-15/0363**
Organismo de Avaliação Técnica: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Organismo(s) notificado (s): **0809 - Eurofins Expert Services**

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.o 4 - 024 - 150363 - 2015/01

PT

EJOT®

b) Segurança em caso de incêndio (BWR 2)

| Características essenciais | Desempenho |
|----------------------------|------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiene, saúde e meio ambiente (BWR 3)

| Características essenciais | Desempenho |
|----------------------------|------------|
| | |

d) Protecção contra o ruído (BWR 5)

| Características essenciais | Desempenho |
|----------------------------|------------|
| | |

e) Economia de energia e retenção de calor (BWR 6)

| Características essenciais | Desempenho |
|----------------------------|------------|
| | |
| | |
| | |

f) Utilização sustentável dos recursos naturais (BWR 7)

| Características essenciais | Desempenho |
|----------------------------|------------|
| | |

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Dr. Jens Weber

(nome)



Bad Laasphe, 17.06.2015

(local e data de emissão)

(assinatura)

DECLARATIA DE PERFORMANTĂ

Nr. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

RO

EJOT®

- 1.) Cod unic de identificare al produsului-tip:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):
Ancoră cu expansiune controlată prin cuplu de torsiune din oțel galvanizat și oțel inoxidabil de dimensiuni M8, M10, M12 și M16 pentru utilizare în beton nefisurat

3.) Fabricant:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:
Sistemul 1

5.) Documentul de evaluare european: **ETAG 001**
Evaluarea tehnică europeană: **ETA-15/0363**
Organismul de evaluare tehnică: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Organism (organisme) notificat(e): **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Performanță (performanțe) declarată (declarate):

a) Rezistența mecanică și stabilitatea (BWR 1) și siguranța și accesibilitatea (BWR 4)

| Caracteristici esențiale | Performanța produsului |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| BWR 1: Cerințele de lucru de bază pentru rezistență mecanică și stabilitate sunt enumerate în anexa C. | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. **4 - 024 - 150363 - 2015/01**

RO

EJOT®

b) Siguranța în caz de incendiu (BWR 2)

| Caracteristici esențiale | Performanța produsului |
|--------------------------|------------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Igiena, sănătatea și mediul (BWR 3)

| Caracteristici esențiale | Performanța produsului |
|--------------------------|------------------------|
| | |

d) Protecție împotriva zgromotului (BWR 5)

| Caracteristici esențiale | Performanța produsului |
|--------------------------|------------------------|
| | |

e) Economie de energie și păstrarea căldurii (BWR 6)

| Caracteristici esențiale | Performanța produsului |
|--------------------------|------------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Utilizarea durabilă a resurselor naturale (BWR 7)

| Caracteristici esențiale | Performanța produsului |
|--------------------------|------------------------|
| | |

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Dr. Jens Weber

(numele)



(semnatură)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(locul și data emiterii)

PRESTANDADEKLARATION

Nr 4 - 024 - 150363 - 2015/01

SE

EJOT®

- 1.) Produkttypens unika identifikationskod:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Avsedd användning/avsedda användningar:
Vridmomentstyrda expansionsankare av galvaniserat och rostfritt stål i storlekarna M8, M10, M12 och M16 för användning i icke sprucken betong.

3.) Tillverkare:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:
System 1

5.) Europeiskt bedömningsdokument: **ETAG 001**
Europeisk teknisk bedömning: **ETA-15/0363**
Tekniskt bedömningsorgan: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Anmält/anmälta organ: **0809 - Eurofins Expert Services**

- 6.) Angiven prestanda:

a) Mekanisk motstånd och stabilitet (BWR 1) och säkerhet och tillgänglighet (BWR 4)

PRESTANDADEKLARATION

Nr 4 - 024 - 150363 - 2015/01

SE

EJOT®

b) Säkerhet vid brand (BWR 2)

| Väsentliga egenskaper | Prestanda |
|-----------------------|-----------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygien, hälsa och miljö (BWR 3)

| Väsentliga egenskaper | Prestanda |
|-----------------------|-----------|
| | |

d) Skydd mot buller (BWR 5)

| Väsentliga egenskaper | Prestanda |
|-----------------------|-----------|
| | |

e) Energihushållning och värmehållning (BWR 6)

| Väsentliga egenskaper | Prestanda |
|-----------------------|-----------|
| | |
| | |
| | |
| | |

f) Hållbar användning av naturresurser (BWR 7)

| Väsentliga egenskaper | Prestanda |
|-----------------------|-----------|
| | |

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Dr. Jens Weber

(namn)



(signatur)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(plats and datum)

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

SK

EJOT®

- 1.) Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Zamýšľané použitie/použitia:
Rozperná kotva s reguláciou krútiaceho momentu z pozinkovanej a nehrdzavejúcej ocele s veľkosťami M8, M10, M12 a M16 na použitie v betóne bez trhlín

3.) Výrobca:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:
Systém 1

5.) Európsky hodnotiaci dokument: **ETAG 001**
Európske technické posúdenie: **ETA-15/0363**
Orgán technického posudzovania: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Notifikovaný(-é) subjekt(-v): **0809 - Eurofins Expert Services**

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

SK

EJOT®

b) Bezpečnosť v prípade požiaru (BWR 2)

| základné charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Hygiena, zdravie a životné prostredie (BWR 3)

| základné charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |

d) Ochrana proti hluku (BWR 5)

| základné charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |

e) Úspora energie a zadržiavanie tepla (BWR 6)

| základné charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Udržateľné využívanie prírodných zdrojov (BWR 7)

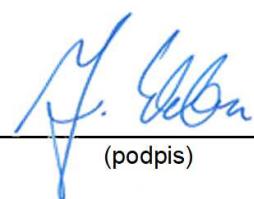
| základné charakteristiky | vlastnosti výrobku |
|--------------------------|--------------------|
| | |

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Dr. Jens Weber

(meno)



(podpis)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(miesto a dátum na výstava)

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 4 - 024 - 150363 - 2015/01

SLO

EJOT®

- 1.) Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:
EJOT TROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC (033)

2.) Predvidena uporaba:
Raztezno sidro iz pocinkanega in nerjavnega jekla velikosti M8, M10, M12 in M16 za uporabo v betonu brez razpok

3.) Proizvajalec:
EJOT Baubefestigungen GmbH, In der Stockwiese 35, 57334 Bad Laasphe - Germany

4.) Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:
Sistem 1

5.) Evropski ocenjevalni dokument: **ETAG 001**
Evropska tehnična ocena: **ETA-15/0363**
Organ za tehnično ocenjevanje: **ZAG - Slovenian National Building and Civil Engineering Institute**
Priglašeni organi: **0809 - Eurofins Expert Services**

IZJAVA O LASTNOSTIHŠt. **4 - 024 - 150363 - 2015/01****SLO****EJOT®****b) Varnost v primeru požara (BWR 2)**

| Glavne značilnosti | Zmogljivost proizvoda |
|--------------------|-----------------------|
| | |
| | |
| | |

c) Higiena, zdravje in okolje (BWR 3) \ t

| Glavne značilnosti | Zmogljivost proizvoda |
|--------------------|-----------------------|
| | |

d) Zaščita pred hrupom (BWR 5) \ t

| Glavne značilnosti | Zmogljivost proizvoda |
|--------------------|-----------------------|
| | |

e) Varčevanje z energijo in ohranjanje toplote (BWR 6) \ t

| Glavne značilnosti | Zmogljivost proizvoda |
|--------------------|-----------------------|
| | |
| | |
| | |

f) Trajnostna raba naravnih virov (BWR 7) \ t

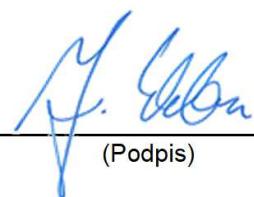
| Glavne značilnosti | Zmogljivost proizvoda |
|--------------------|-----------------------|
| | |

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Dr. Jens Weber

(Ime)



(Podpis)

Bad Laasphe, 17.06.2015

(Kraj in datum izstavitve)

Table C1: Characteristic values for Tension loads in case of static and quasi-static loading for design method A acc. ETAG 001-Annex C

| Essential characteristics | | Performance | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| | | M8 | M10 | M12 | M16 |
| Installation parameters | | | | | |
| d_0 | Nominal diameter of drill bit | [mm] | 8 | 10 | 12 |
| h_{ef} | Effective anchorage depth | [mm] | 45 | 60 | 70 |
| h_{min} | Minimum thickness of concrete member | [mm] | 100 | 120 | 140 |
| T_{inst} | Torque moment | BA-V NC BA-E NC | [Nm] | 20 35 | 50 70 |
| s_{min} | Minimum spacing for $c \geq$ | [mm] | 50 50 | 55 80 | 60 90 |
| c_{min} | Minimum edge distance for $s \geq$ | [mm] | 50 | 50 | 55 |
| | | | | | 85 |
| | | | | 100 | 145 |
| | | | | | 150 |
| Tension steel failure mode | | | | | |
| $N_{Rk,s}$ | Characteristic tension steel failure | BA-V NC BA-E NC | [kN] | 13 15 | 26 24 |
| γ_{MsN} | Partial safety factor | | [-] | 1,4 | |
| Pull-out failure mode | | | | | |
| $N_{Rk,p}$ | Characteristic pull-out failure in non-cracked concrete | | [kN] | 9 | 16 |
| γ_2 | Partial safety factor | | [-] | 1,2 | 1,0 |
| γ_{Mp} | | | [-] | 1,8 | 1,5 |
| $s_{cr,N}$ | Characteristic spacing | | [mm] | 135 | 180 |
| $c_{cr,N}$ | Characteristic edge distance | | [mm] | 68 | 90 |
| ψ_c C30/37 | | | [-] | 1,10 | |
| ψ_c C40/50 | Increasing factor for $N_{Rk,p}$ in non-cracked concrete | | [-] | 1,15 | |
| ψ_c C50/60 | | | [-] | 1,20 | |
| Splitting failure mode | | | | | |
| $s_{cr,sp}$ | Characteristic spacing | | [mm] | 180 | 240 |
| $c_{cr,sp}$ | Characteristic edge distance | | [mm] | 90 | 120 |
| γ_{Msp} | Partial safety factor | | [-] | 1,8 | 1,5 |
| Displacement under tension load | | | | | |
| Non-cracked concrete C20/25 | | | | | |
| N | Service tension load | | [kN] | 3,6 | 6,3 |
| δ_{N0} | Short term displacement | | [mm] | 0,045 | 0,358 |
| $\delta_{N\infty}$ | Long term displacement | | [mm] | 0,204 | 0,358 |
| Non-cracked concrete C50/60 | | | | | |
| N | Service tension load | | [kN] | 4,3 | 7,6 |
| δ_{N0} | Short term displacement | | [mm] | 0,029 | 0,071 |
| $\delta_{N\infty}$ | Long term displacement | | [mm] | 0,653 | 0,653 |
| | | | | | |
| EJOT THROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC | | | | Annex C1 | |
| Design acc. to ETAG 001-Annex C Characteristic resistance under Tension loads – BWR 1 | | | |  | |

Table C2: Characteristic values for Shear loads in case of static and quasi-static loading for design method A acc. ETAG 001-Annex C

| Essential characteristics | | Performance | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------|------|----------|------|
| | | M8 | M10 | M12 | M16 |
| Shear steel failure | | | | | |
| V _{Rk,s} | Characteristic shear steel failure | BA-V NC [kN] | 10 | 18 | 23 |
| | | BA-E NC [kN] | 11 | 17 | 25 |
| M ⁰ _{Rk,s} | Bending moment characteristic failure | BA-V NC [Nm] | 21 | 49 | 86 |
| | | BA-E NC [Nm] | 22 | 45 | 79 |
| γ _{MsV} | Partial safety factor | [-] | 1,5 | | |
| Shear concrete pry-out and edge failure | | | | | |
| k | Factor in equation (5.6) of ETAG 001 Annex C § 5.2.3.3 | [mm] | 1,0 | 2,0 | |
| l _{ef} | Effective anchorage depth | [mm] | 45 | 60 | 70 |
| d _{nom} | Diameter of anchor | [mm] | 8 | 10 | 12 |
| γ _{Mc} | Partial safety factor | [-] | 1,8 | | 1,5 |
| Displacement under shear load | | | | | |
| V | Service shear load | [kN] | 4,8 | 8,1 | 11,0 |
| δ _{v0} | Short term displacement | [mm] | 1,43 | 1,34 | 2,02 |
| δ _{v∞} | Long term displacement | [mm] | 2,15 | 2,01 | 3,03 |
| EJOT THROUGH BOLT BA-V NC and BA-E NC | | | | | |
| Design acc. to ETAG 001-Annex C Characteristic resistance under Shear loads – BWR 1 | | | | | |
| | | | | Annex C2 | |

